

# Zmluva

## o nájme nehnuteľností č. 74/2026

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v platnom znení (ďalej len „zmluva“) medzi:

### Prenajímateľ:

Názov: **Mesto Stará Ľubovňa**  
Sídlo: Obchodná č. 1, 064 01, Stará Ľubovňa  
Štatutárny orgán: PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta  
IČO: 00 330 167  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK18 0900 0000 0050 4524 2831  
(ďalej aj ako „prenajímateľ“)

### Nájomca:

Názov: **Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o., r.s.p.**  
Sídlo: Levočská 355/21, 064 01 Stará Ľubovňa  
štatutárny orgán: PhDr. Ľuboš Tomko, konateľ  
IČO: 53 538 773  
(ďalej aj ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I.

### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Stará Ľubovňa:
  - pozemok p. č. E KN 1007/5 s výmerou 1 376 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, evidovaný na LV č. 4542, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1413/2 s výmerou 481 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/1 s výmerou 172 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/2 s výmerou 2 071 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/4 s výmerou 272 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/5 s výmerou 236 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/10 s výmerou 75 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/17 s výmerou 2 081 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/18 s výmerou 166 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/25 s výmerou 2 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/27 s výmerou 262 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/28 s výmerou 7 782 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,

- pozemok p. č. C KN 1414/30 s výmerou 7 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/31 s výmerou 68 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/32 s výmerou 663 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/33 s výmerou 738 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/34 s výmerou 481 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/35 s výmerou 2 584 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/36 s výmerou 9 928 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/37 s výmerou 256 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/38 s výmerou 8 110 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1,
  - pozemok p. č. C KN 1414/39 s výmerou 172 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, evidovaný na LV č. 3696, podiel 1/1 (ďalej len „pozemky“),
  - nebytové priestory:
    - Budova pre šport a na rekreačné účely so súpisným číslom 821 postavená na p. č. CKN 1414/4, evidovaná na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa,
    - Objekt hygienického zariadenia + bufet so súpisným číslom 1752 postavený na p. č. CKN 1414/5, evidovaný na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa,
    - Búdka na predaj vstupeniek postavená na p. č. CKN 1414/30, evidovaná na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa,
    - Tribúna A postavená na p. č. 1414/1, evidovaná na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa,
    - Tribúna B postavená na p. č. CKN 1414/39, evidovaná na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa (ďalej len „nebytové priestory“).
2. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi na užívanie nehnuteľnosti uvedené v ods. 1. tohto článku (ďalej len „Nehnuteľnosť“).
  3. Prenajatú Nehnuteľnosť bude nájomca užívať na prevádzkovanie futbalového areálu na účely verejnoprospešných a športových aktivít.
  4. Zmluvné strany konštatujú, že na Nehnuteľnosti, ktorá je predmetom nájmu sa nevyskytujú žiadne vady brániace dohodnutému užívaniu.

## Článok II. Doba nájmu

Nájom sa uzatvára na **dobu neurčitú**, a to od 01.03.2026.

## Článok III. Nájomné

1. Nájomné bolo dohodnuté vo výške 1,00 €/rok za Nehnuteľnosť spolu o výmere 37 983 m<sup>2</sup>, t. j. **1,00 € ročne** (slovom: jedno euro ročne), v zmysle schváleného uznesenia č. 940 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni č. XXIV/2026 zo dňa 26.02.2026.
2. Nájomné vo výške **1,00 €** je splatné jednorazovo vopred vždy do 15.2. za príslušný kalendárny rok na účet prenajímateľa alebo v pokladni mestského úradu s uvedením **VS: 1710081702**.
3. Nájomné za rok 2026 vo výške 1,00 € je splatné do 15.03.2026.
4. Pri nedodržaní termínu splatnosti dohodnutého nájmu bude nájomcovi účtovaná zmluvná pokuta vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý omeškaný mesiac.
5. Nájomné sa môže upraviť medziročne o mieru inflácie oznámenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, meranej indexom spotrebiteľských cien za predchádzajúci rok, a to písomným oznámením prenajímateľa.

#### **Článok IV. Práva a povinnosti**

1. Nájomca sa zaväzuje, že Nehnutelnosť bude užívať len na dohodnutý účel, primerane k povahe a určeniu veci a zabezpečí poriadok a čistotu v jej okolí.
2. Odvoz a likvidáciu tuhého komunálneho odpadu zabezpečí nájomca prostredníctvom subjektu, ktorý tieto služby zabezpečuje na území mesta.
3. Nájomca je oprávnený užívať a robiť zmeny na Nehnutelnosti len so súhlasom prenajímateľa.
4. Nájomca je povinný pred skončením nájmu odovzdať Nehnutelnosť v stave, ktorý zodpovedá povahe, na ktorú bola Nehnutelnosť podľa čl. I. zmluvy prenajatá.

#### **Článok V. Skončenie nájmu**

1. Nájomný vzťah sa skončí uplynutím doby nájmu alebo písomnou dohodou oboch zmluvných strán, v termíne vzájomne dohodnutom, alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa v prípade ich vzájomnej dohody môžu dohodnúť na inej výpovednej lehote ako je uvedené v predchádzajúcej vete.
2. Nájomný vzťah je možné ukončiť aj odstúpením prenajímateľa od zmluvy v prípade, že nájomca bude predmet nájmu užívať v rozpore s touto zmluvou alebo poruší čl. III tejto zmluvy, pričom na nesplnenie úhrady nájomného bude nájomca aspoň raz písomne upozornený. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú doručením písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy prenajímateľa nájomcovi.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že prenajímateľ ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berie na vedomie právne účinky vyplývajúce z povinného zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Podpísaním zmluvy vyjadruje svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.
2. Nájomca podpisom zmluvy vyhlasuje, že mu je známy skutočný stav prenajatých nehnuteľností, o čom sa presvedčil na mieste samom a tieto nehnuteľnosti berie do nájmu v takom stave, v akom sa nachádzajú.
3. Všetky písomnosti, vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky, budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučené poštou na adresy uvedené v tejto zmluve. V prípade zmeny adresy pre doručovanie sú zmluvné strany povinné sa o tejto skutočnosti bezodkladne vzájomne informovať. Písomnosť sa považuje za doručenu dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať. Za deň doručenia písomnosti, ktorá sa vrátila odosielateľovi ako neprevzatá, sa bude považovať deň jej vrátenia späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinnou osobou.
5. Táto zmluva je v plnom rozsahu záväzná pre právnych nástupcov zmluvných strán, a to vrátane prenajímateľa alebo tretích osôb, ktoré nadobudnú predmet nájmu do vlastníctva.
6. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu zmluvné strany vykonávať po vzájomnej dohode len formou písomného dodatku.
7. V ostatných, touto zmluvou neupravených právnych vzťahoch platia primerane príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.

8. Zmluva bola vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží 2 vyhotovenia a nájomca obdrží 1 vyhotovenie.
9. Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Starej Ľubovni, dňa 27.02.2026

V Starej Ľubovni, dňa 27.02.2026

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

podpísané

podpísané

.....

.....

**Mesto Stará Ľubovňa**

PhDr. Ľuboš Tomko

primátor mesta

**Verejnoprospešné služby**

**Stará Ľubovňa, s. r. o., r.s.p.**

PhDr. Ľuboš Tomko

konateľ